

چه کسانی می‌توانند به شما کمک کنند؟

♥ افرادی در مرکز هستند که آماده کمک به شما می‌باشند.

👨👩 قیم

قیم، فرد بالغی است که توسط مقامات برای حمایت از شما منصوب شده است. او برای محافظت از حقوق شما و نمایندگی از شما در صورت عدم حضور والدین یا اقوامتان حضور دارد. قیم شما همه چیز را برای شما توضیح می‌دهد، هنگام صحبت با پلیس یا مقامات در کنار شما خواهد بود و در صورت نیاز، به شما در تعیین وکیل کمک خواهد کرد. او همچنین کسی است که می‌توانید در صورت داشتن سؤال، نگرانی یا نیاز به کمک برای تماس با خانواده یا افراد کشور خود به او مراجعه کنید. اگر هنوز قیم ندارید، درخواست کنید.

👨👩 مددکاران اجتماعی

اگر نیاز به حل مسئله‌ای دارید، می‌خواهید سؤال بپرسید یا حال خوبی ندارید، می‌توانید به آنها مراجعه کنید.

⚖️ وکلا

آنها به شما درباره چگونگی دفاع از خود در صورت مخالفت با بازداشت، انتقال یا اخراج به کشور دیگر یا نحوه درخواست پناهندگی مشاوره می‌دهند. مشاوره آنها رایگان است و هفته‌ای یک بار از مرکز بازدید می‌کنند.

👨👩 روانشناسان

اگر چیزی شما را آزار می‌دهد یا اگر غمگین هستید، می‌توانید با آنها صحبت کنید. آنها به شما کمک می‌کنند تا احساس بهتری داشته باشید.

💬 مترجمان

اگر زبان چکی را متوجه نمی‌شوید، آنها ترجمه می‌کنند. شما باید همه موارد مهم را به زبانی که می‌فهمید یاد بگیرید.

👮 مأموران پلیس

آنها باید رفتار خوبی با شما داشته باشند و از شما محافظت کنند. می‌توانید هر سؤالی از آنها بپرسید و اگر احساس خطر می‌کنید به آنها اطلاع دهید.

📌 اگر می‌خواهید با یکی از آنها صحبت کنید، به یک مددکار اجتماعی یا یک بزرگسال دیگر بگویید. آنها به شما کمک می‌کنند تا جلسه‌ای ترتیب دهید.

پلیس یا دادگاه تصمیم خواهد گرفت که آیا می‌توانید قبل از مهلت ۹۰ روزه آزاد شوید یا خیر.



چگونه می‌توانید از خودتان دفاع کنید؟ وکیل چطور می‌تواند کمک کند؟

۱ اگر با بازداشت مخالف هستید ← می‌توانید به دادگاه شکایت کنید

⚡ ظرف ۱۵ روز از دریافت تصمیم مربوط به بازداشت یا تمدید آن، به دادگاه شکایت کنید
← سپس دادگاه باید ظرف ۷ روز کاری تصمیم بگیرد.

۲ اگر با انتقال به مرکز بزرگسالان مخالف هستید ← می‌توانید به دادگاه شکایت کنید

⚡ ظرف ۱۵ روز از دریافت تصمیم مربوط به بازداشت، به دادگاه شکایت کنید
← سپس دادگاه باید ظرف ۷ روز کاری تصمیم بگیرد.

۳ اگر با اخراج یا انتقال خود به کشور دیگری مخالف هستید (گاهی تحت قانون دوبلین) ← می‌توانید به شرح زیر درخواست تجدیدنظر دهید:

⚡ ظرف ۱۵ روز از دریافت تصمیم انتقال طبق قانون دوبلین.

⚡ ظرف ۱۰ روز از دریافت تصمیم اخراج، یا

بروشور اطلاعاتی
برای کودکان بدون همراه در
بازداشت

اگر در بازداشتگاه کودکان بدون همراه هستید، چه انتظاری باید داشته باشید، چه کاری می‌توانید انجام دهید و چه کسی به شما کمک خواهد کرد؟



از حقوق خود مطلع شوید.

📌 نترسید و درخواست کمک کنید.

از چه حقوقی برخوردار هستید؟



مسئولان و مأموران پلیس باید:

- با شما خوب رفتار کنند. هیچکس نباید به شما آسیبی برساند.
- با شما به زبانی که می‌فهمید صحبت کنند.
- همه چیز را برای شما توضیح دهند و نظر شما را در آن باره بپرسند.
- به شما بگویند: چرا اینجا هستید، چه حق و حقوقی دارید، چه قوانینی را باید رعایت کنید، بعداً چه اتفاقی خواهد افتاد و تقریباً چه زمانی می‌توانید آنجا را ترک کنید.

اگر کسی با شما بدرفتاری کرد، به یک بزرگسال مورد اعتماد بگویید.

اگر چیزی را متوجه نشدید، می‌توانید خودتان پرسید.

در بازداشتگاه:

- می‌توانید با خانواده و افراد دیگر تماس بگیرید. باید تلفن همراه خود را تحویل دهید، اما می‌توانید از تلفن عمومی یا اینترنت استفاده کنید. مددکار اجتماعی نحوه انجام این کار را توضیح خواهد داد.
- حق ملاقات دارید.
- اگر بیمار شدید یا احساس ناخوشی کردید، می‌توانید به پزشک مراجعه کنید.
- می‌توانید به مدرسه بروید.
- می‌توانید بازی کنید؛ اسباب‌بازی، زمین بازی، اردو و باشگاه‌های ورزشی وجود دارد.
- می‌توانید با یک وکیل مشورت کنید.

اقلامی که دریافت خواهید کرد:



اگر چیزی شما را آزار می‌دهد یا نیاز به چیزی دارید، آن را بنویسید و در **TRUST BOX** (صندوق امانی) بیندازید، یا به یک مددکار اجتماعی یا پلیس اطلاع دهید.

واژگان مهم



پناهندگی

اگر حضور شما در کشورتان خطرناک است، می‌توانید برای اقامت در اینجا (در جمهوری چک) درخواست دهید. این مجوز پناهندگی نامیده می‌شود. وقتی آن را دریافت کنید، دیگر لازم نیست در بازداشت باشید.

اخراج

مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که شما را به کشور خود یا کشور دیگری برگردانند.

قانون دوبلین

این قانون اروپایی بیان می‌کند که اولین کشور اروپایی که به آن می‌رسید، در مورد درخواست پناهندگی شما تصمیم خواهد گرفت. یعنی مقامات چک می‌توانند شما را به آن کشور برگردانند.

کودک زیر سن قانونی بدون همراه

اگر هنوز ۱۸ ساله نشده‌اید و اینجا تنها هستید، یعنی اگر با والدین یا یکی از اقوام خود که مسئول شما هستند و از شما مراقبت می‌کنند، نیستید، زیر سن قانونی محسوب می‌شوید.

ارزیابی سن

روشی برای تعیین اینکه آیا بزرگسال هستید یا کودک. این شامل معاینه پزشکی (عکسبرداری با اشعه ایکس) و مشاهده توسط مددکاران اجتماعی در مرکز است. شما می‌توانید سن خود را با مدارکی مانند سند مسافرتی (گذرنامه)، شناسنامه یا سوابق تحصیلی اثبات کنید. همچنین می‌توانید عکس مدارک را در تلفن همراه خود نشان دهید.

قیم

فرد بالغی که توسط مقامات چک برای شما تعیین شده است چون اینجا تنها هستید. او به شما کمک خواهد کرد و همیشه هنگام صحبت با مقامات یا مأموران پلیس در کنار شما خواهد بود.

مرکز ویژه کودکان - اتباع خارجی

یک خانه کودک در پراگ که کودکانی که در جمهوری چک تنها هستند در آن اقامت دارند. بزرگسالانی در آنجا کار می‌کنند که به کودکان کمک می‌کنند؛ اعم از مددکاران اجتماعی، روانشناسان، معلمان یا مترجمان. شما می‌توانید آنجا به مدرسه بروید. اگر آنجا بمانید، اجازه اقامت دائم دریافت خواهید کرد.

چرا اینجا هستید؟

پلیس یا مددکار اجتماعی به شما می‌گوید که چرا در بازداشت هستید.

اغلب، کودکان بدون همراه به دلایل زیر اینجا هستند:

- به تنهایی (بدون خانواده) به جمهوری چک آمده‌اند و مجوز (ویزا) یا گذرنامه ندارند (یا آنها را گم کرده‌اند)، و:
- سن آنها مشخص نیست،
- یا ۱۵ تا ۱۷ سال دارند، و پلیس نگران است که آنها فرار کنند، پنهان شوند یا خطر امنیتی ایجاد کنند.

چه چیزی در انتظار شماست؟

بستگی به دلیل حضورتان در اینجا دارد. تا زمانی که سن شما مشخص شود، اینجا خواهید ماند، اما حداکثر تا ۹۰ روز.

سپس شما:

- به مرکز دیگری منتقل خواهید شد (ویژه کودکان یا بزرگسالان)،
- آزاد خواهید شد و اینجا خواهید ماند (در جمهوری چک)، مثلاً اگر به شما پناهندگی داده شود،
- به کشور خود بازگردانده می‌شوید،
- به کشور دیگری منتقل می‌شوید.

پلیس چگونه سن شما را می‌فهمد؟

می‌توانید هر مدرکی که دارید (کارت شناسایی، شناسنامه، گزارش مدرسه یا حتی عکس مدارک موجود در تلفن همراهتان) را نشان دهید.



- اگر مدارکی نداشته باشید، یا پلیس به مدارکی که نشان داده‌اید اعتماد نداشته باشد، ممکن است شما را برای معاینه پزشکی بفرستد. «قیم شما و مترجم همیشه در طول این معاینه حضور خواهند داشت.
- در این مرکز، مددکاران اجتماعی نیز شما را می‌بینند و گزارشی حاوی نظر خود درباره سن ظاهری شما می‌نویسند.
- سپس پلیس تصمیم می‌گیرد که شما را کودک یا بزرگسال در نظر بگیرد.
- این تصمیم باید در حضور قیم شما به شما اعلام شود.

اگر پلیس تشخیص دهد که شما کودک هستید، به احتمال زیاد به مرکز کودکان منتقل خواهید شد.

اگر تشخیص دهد که شما بزرگسال هستید، ممکن است شما را به مرکز بزرگسالان منتقل کنند. موافق نیستید؟ «با یک وکیل صحبت کنید؛ او می‌تواند به شما در اعتراض به این انتقال کمک کند.

اگر پلیس همچنان از سن شما مطمئن نیست، باید با شما مانند کودک رفتار کند.